

LOGO

Научно-технический перевод

*Студентки 4 курса
Группы А-42
Соловей Екатерины*

2015 г.

Определение



- **Научно-технический перевод** - перевод, используемый для обмена специальной научно-технической информацией между людьми, говорящими на разных языках. При упрощенном подходе под научно-техническим переводом понимают перевод *технических текстов*.

Вид перевода



Вид перевода

литературно-художественный перевод.

научно-технический перевод

перевод ораторской речи и публицистики

Письменный

Газетный перевод

Официально-деловой перевод





Этапы переводческой стратегии

1

2

3

Переводческий
анализ

Аналитический
вариативный
поиск

Анализ
результатов
поиска

Процесс перевода технических текстов



Проблема термина





Технический перевод



Отраслевой перевод обязательств целевого

Отраслевой перевод

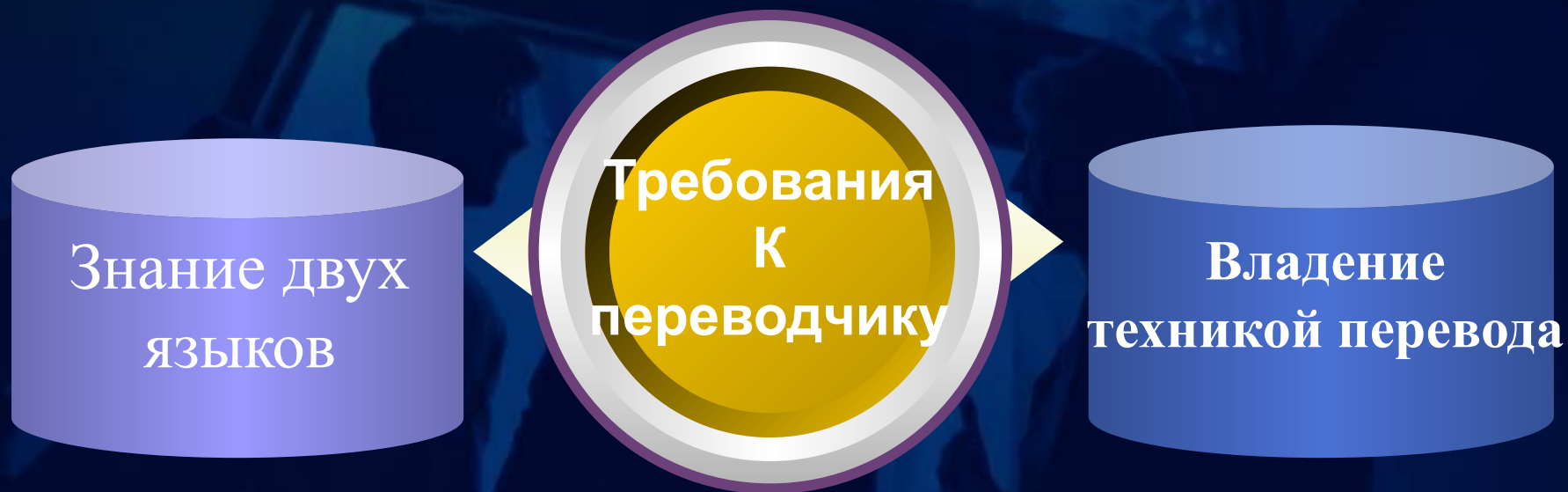


1

- несходство отраслей
- сходство требований
- одинаковые проблемы
- отсутствие готовых решений

2

- определить требования
- подобрать кандидатов
- обучить



Автомобильная отрасль



Производство

Сбыт и послепродажное
обслуживание

Околоотраслевая
литература

Основные
области
перевода

Производство





Производство



	A	B	C	D	E	F
1	DISTINTA BASE MILLESIMATA 3/A G4HB18B1K10007					
2						
3	Partnbr	Descrizione	U.I.	Qt	- %	MILLES
4	P001000243525	CABINA BARDATA	N.	1	100	393,9876
5	3802001	PARAURTI ANTERIORE -COMPL.	N.	1	100	2,9065
6	500324667	GR.DI REGOLAZIONE	N.	1	100	1,0539
7	500324668	GR.DI REGOLAZIONE	N.	1	100	1,0539
8	500356844	ANTINCASTRO - COMPLETO	N.	1	100	1,2341
9	500391615	ALBERO TRASMISSIONE DI COLLEG.	N.	1	100	4,9489
10	500391617	ALBERO TRASMISSIONE DI COLLEG.	N.	1	100	4,9489
11	500391639	ALBERO TRASSMISS.ARTICOLATO	N.	1	100	9,3841
12	504007426	SENSORE	N.	2	100	1,1346
13	504043884	AMMORTIZ.SOSPENS.POSTER.	N.	2	50	0,7662
14	504059011	TUBO DI SCARICO ANTERIORE	N.	1	100	1,9777
15	504080145	TELAIO - COMPLETO	N.	1	100	32,2644
16	504090307	TRAVERSA CAMBIO	N.	1	100	0,7990
17	504092008	TUBO RIGIDO	N.	1	100	0,9224
18	504119039	SOPPORTO MOLLA POSTERIORE	N.	2	100	1,2448
19	504125595	POMPA ALIMENT.COMBUSTIB.	N.	1	100	2,7017
20	504135947	SERBATOIO COMBUSTIBILE	N.	1	100	3,3829
21	504152180	AMMORTIZZATORE	N.	2	50	0,7040
22	504182309	DISTRIBUTORE ANTIBLOC.FRENI	N.	1	100	8,4987
23	504187018	GR.RINVIO	N.	1	100	2,1466
24	504170754	FILTRO COMBS.RISC.MONOCORPO C.	N.	1	100	2,3124
25	504223965	TUBO FLES.ALTA PRESSIONE	N.	1	100	0,9929
26	504229366	TUBAZIONE FLESSIBILE	N.	2	100	0,3843
27	504238405	SOSPENSIONE.ANTERIORE VEICOLO	N.	1	100	70,5316
28	69501834	CAVO SU TELAI0	N.	1	100	3,2533
29	93803644	TRAVERSA ANTERIORE	N.	1	100	0,8129
30	16607524	VITE TE	N.	8	100	0,0198
31	16615224	VITE TE	N.	2	100	0,0280



**Требования
К
переводчику**

**Знание двух
языков**

**Владение
техникой перевода**

**Знание
организации
автомобильного
производства**

Производство

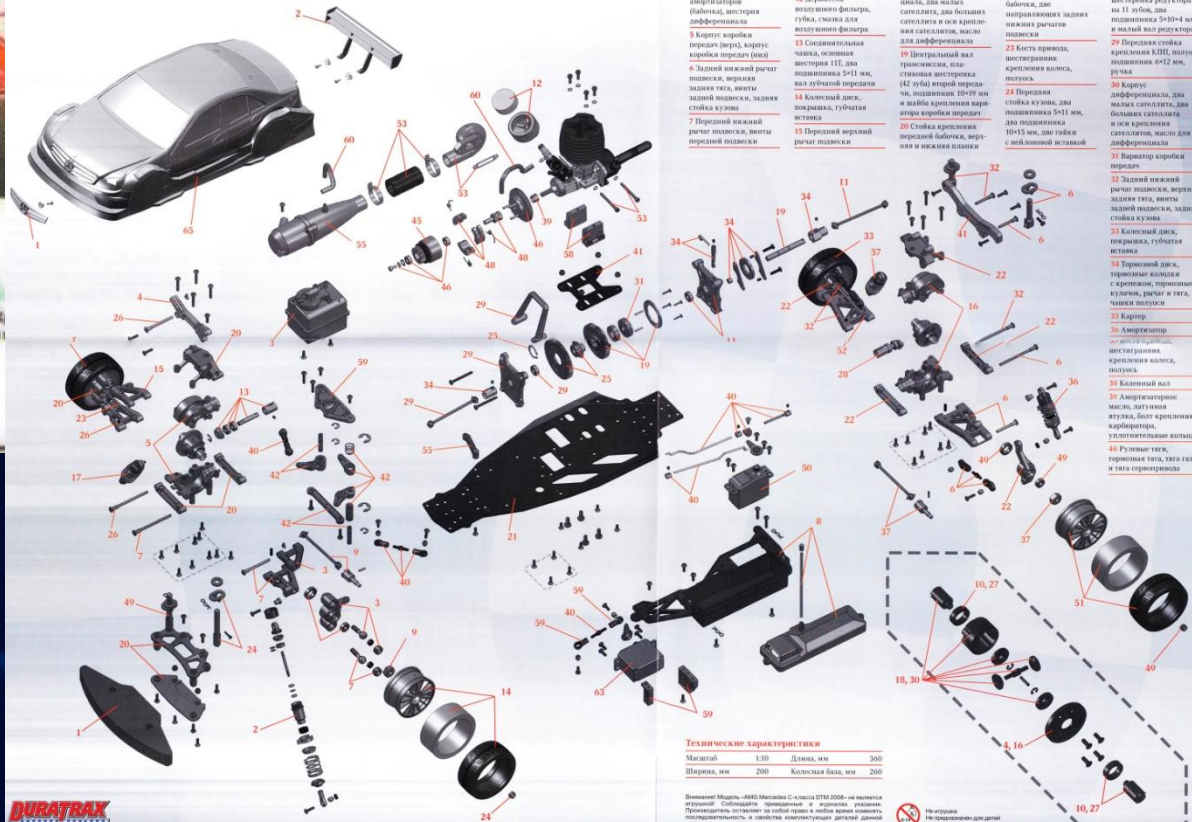


КАРКАСНО-ПАНЕЛЬНЫЙ ПРИНЦИП КОНСТРУКЦИИ КУЗОВА



AMG Mercedes C-Class DTM 2008

Радиоуправляемая модель с двигателем внутреннего сгорания



Каталог деталей, прилагающихся к выпускам №1-65 коллекции

- 1 Колесный диск, покрышка, губчатая вставка, бампер, решетка радиатора
- 2 Заднее крыло, амортизатор, накладку на колесо
- 3 Дверь
- 4 Крыло заднее
- 5 Накладки задние
- 6 Накладки колесных арок с подножкой
- 7 Передний нижний рычаг подвески, винты
- 8 Набор радиоприемника, антенна в сборе
- 9 Кость привода, вращающийся вал, ось
- 10 Две подшипника 10-15 мм и ось
- 11 Задняя стойка крепления КПЗ, задний вал трансмиссии, подшипник 6-12 мм
- 12 Деревяшка втулки вилки фидлера, втулка для втулки вилки фидлера
- 13 Соединительная чашка, ось, подшипник 5-11 мм, вал
- 14 Колесный диск, покрышка, губчатая вставка
- 15 Передний верхний рычаг подвески
- 16 Корпус переключателя (верх), коробка переключателя, вращающийся вал, ось
- 17 Амортизатор
- 18 Корпус дифференциала, две малых сателлита, ось с креплениями сателлитов, масло для дифференциала
- 19 Центральный вал трансмиссии, две ступени вращающейся, подшипник 10-15 мм и малый вал редуктора
- 20 Ступень крепления переключателя, вращающийся вал, ось
- 21 Пластиковая втулка переключателя, ось переключателя
- 22 Задний кулачок подвески, ось, вращающийся вал, ось
- 23 Кость привода, вращающийся вал, ось
- 24 Задняя крышка, подшипник 5-10 мм
- 25 Подшипник 10-15 мм
- 26 Передний нижний рычаг подвески
- 27 Две подшипника 10-15 мм и ось
- 28 Качающаяся часть вращающегося регулятора на 11 зубьев, две подшипника 5-10-4 мм и малый вал редуктора
- 29 Передняя стойка крепления КПЗ, подшипник 6-12 мм, ось
- 30 Корпус дифференциала, две малых сателлита, ось с креплениями сателлитов, масло
- 31 Вращающийся переключатель
- 32 Задний нижний рычаг подвески, винты
- 33 Колесный диск, покрышка, губчатая вставка
- 34 Передний диск, тормозная колодка с креплениями, тормозные колодки, рычаг в титане, чашка подшипника
- 35 Картер
- 36 Амортизатор
- 37 Амортизатор
- 38 Амортизатор
- 39 Амортизатор
- 40 Рулевая тяга, титановая тяга, титановая тяга
- 41 Набор радиоприемника, антенна в сборе
- 42 Задний кулачок подвески, ось, вращающийся вал, ось
- 43 Колесный диск, покрышка, губчатая вставка
- 44 Вращающийся переключатель
- 45 Вращающийся переключатель
- 46 Вращающийся переключатель
- 47 Вращающийся переключатель
- 48 Вращающийся переключатель
- 49 Вращающийся переключатель
- 50 Вращающийся переключатель
- 51 Вращающийся переключатель
- 52 Вращающийся переключатель
- 53 Вращающийся переключатель
- 54 Вращающийся переключатель
- 55 Вращающийся переключатель
- 56 Вращающийся переключатель
- 57 Вращающийся переключатель
- 58 Вращающийся переключатель
- 59 Вращающийся переключатель
- 60 Вращающийся переключатель
- 61 Вращающийся переключатель
- 62 Вращающийся переключатель
- 63 Вращающийся переключатель
- 64 Вращающийся переключатель
- 65 Вращающийся переключатель

Технические характеристики

Масштаб	1:10	Длина, мм	260
Ширина, мм	200	Колесная база, мм	200

Внимание! Модель AMG Mercedes C-класса DTM 2008 не является игрушкой. Соблюдать все меры предосторожности. Препятствовать за собой право в любое время изменить конструкцию модели, в частности изменить детали двигателя.



Негорючий материал. Не использовать для детей младше 14 лет.

Внимание!
Данная серия сборки несет исключительное конструктивное качество. Модель этой серии соответствует мировым стандартам и идеально подходит для коллекционирования в виде отдельных деталей.





**Требования
К
переводчику**

**Знание двух
языков**

**Владение
техникой перевода**

**Знание
экономики
автомобильного
производства**

**Знание
технологических
процессов**

**Знание
организации
автомобильного
производства**

Сбыт и эксплуатация



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

Система сертификации механических транспортных средств и прицепов
Орган по сертификации специальных и специализированных автотранспортных средств
и услуг на автомобильном транспорте – «САМТ-ФОНД»,
№ РОСС RU.0001.10MT22 от 03 июня 2009 г. (127434, Москва, Навоианский ул., 19-21)
тел. (495) 917-82-05

0041713

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА
ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

N РОСС RU.MT22.E05806

Действителен до " _____ " _____ 200__ г.

Марка транспортного средства	---
Тип транспортного средства	79708
Модификация	79708-0000010 (СД) 79708-0000010-01 (СДА)
Коммерческое наименование	станция компрессорные передвижные
Шасси транспортного средства	Урал-4320-1951-40
Категория транспортного средства	N ₂ G
Код ОКП	36 4320
Код VIN	с X8979708790EG2001 по X8979708790EG2050
Экологический класс	3
Заявитель, изготовитель и его адрес	Общество с ограниченной ответственностью "Краснодарский Компрессорный Завод" (ООО "Краснодарский Компрессорный Завод") Россия, 350051, г. Краснодар, пр. Революции, д. 20, офис 43

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	6х6/все
Схема компоновки транспортного средства	капотная, кабина за двигателем; расположение двигателя – переднее продольное
Исполнение грузозащитного пространства (Тип кузова транспортного средства)	цельнометаллический кузов закрытого типа с боковыми люками и окнами, с технологическим оборудованием
Назначение транспортного средства	передвижная компрессорная станция
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, трехместная, откидывающаяся вперед, без спального места
Габаритные размеры, мм	
- длина	9300
- ширина	2500
- высота	3600
Базис, мм	4555+1400
Колеса передних/задних колес, мм	2010/2010

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**
(обязательная сертификация)

№ С-ВУ.АГ17.В.06317 ТР 0823575
(номер сертификата соответствия) (учетный номер бланка)

Б СП «Технотон»-ЗАО.
Адрес: 220033, г.Минск, ул. Серафимовича, 13-21, Республика Беларусь.

ТЕЛЬ СП «Технотон»-ЗАО.
Адрес: 220033, г.Минск, ул. Серафимовича, 13-21, Республика Беларусь.

О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ ООО "ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦИИ И ПОДТВЕРЖДЕНИЯ
СТАНАДАРТИЗАЦИОННОЙ ПРОДУКЦИИ СООТВЕТСТВИЯ". 117420, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 57, офис 900,
20-79, E-mail info@scccl.ru. ОГРН: 1107746914934. Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11АГ17 выдан
сделательным агентством по техническому регулированию и метрологии.
ДАЕТ ЧТО Терминалы СКРТ, модели СКРТ 25, СКРТ 26 А,
СКРТ 26 В, СКРТ 45, СКРТ 31 Lite, СКРТ 31 Lite
сеты сертификации GPS, СКРТ 31 Lite BT, СКРТ 31 Lite BT/GPS, СКРТ
T 31 Din GPS, СКРТ 21 Lite, СКРТ 21 Lite GPS.
код ОК 005 (ОКП) 45 7300

ТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технический регламент о безопасности
КОГО РЕГЛАМЕНТА колесных транспортных средств
СКИХ РЕГЛАМЕНТОВ (Постановление Правительства РФ от
10.09.2009 N 720)
код ЕКПС
код ТН ВЭД России 8526 91 800 0

НЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ протокол сертификационных испытаний № 1650-2/2011-06 от
ИЯ) и ИЗМЕРЕНИЯ – 21.06.2011 г. Испытательная лаборатория ООО
альный центр исследований и испытаний", рег. № РОСС RU.0001.21АВ48 от
адрес: 123007, Москва, ул. Шенюгина, д.4, стр.2

ЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ
паспорт заявителя и орган по
ости, соответствия соответствия
иным техническим регламентам
методам)

СТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 22.06.2011 по 21.06.2014

Руководитель (заместитель руководителя) органа по сертификации *В.А. Новикова* В.А. Новикова
подпись, инициалы, фамилия

Эксперт (эксперты) *А.И. Лукьянчиков* А.И. Лукьянчиков
подпись, инициалы, фамилия



Знание двух
языков

Знание
экономики
автомобильного
производства

Знание
технологических
процессов

Требования
к
переводчику

Владение
техникой перевода

Знание
организации
автомобильного
производства

Знание вопросов
Сертификации
Транспортных
средств

Договор и эксплуатация



Закрытое акционерное общество
«Сибирская краса»

Приказ № 43
об аренде автомобиля

г. Москва

17 мая 2010 года

В связи с ремонтом служебного автомобиля и производственной необходимостью в осуществлении регулярных перевозок сотрудников организации

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Для обеспечения бесперебойной работы организации в период с 1 июля по 31 августа 2010 года арендовать легковой автомобиль без предоставления услуг по управлению и технической эксплуатации с выплатой арендной платы в сумме не более 16 000 руб. в месяц.

2. Секретарю Г.З. Рысевой ознакомить сотрудников организации с данным предложением, разместив его на доске объявлений.

3. Юристу И.Е. Лапкиной подготовить проект договора к 20 мая 2010 года.

Генеральный директор

Е.Н. Мурлыкин

С приказом ознакомлены:

юрист

Е.И. Лапкина

17 мая 2010 года

секретарь

Г.З. Рысева

17 мая 2010 года

Договор аренды транспортного средства с экипажем №№ Договора

Место заключения Дата заключения:
зоны, именуемое(ый, ая) в дальнейшем "Арендодатель", в лице Должность уполномоченного лица Ф.И.О ущего(ей) на основании Основание полномочий подписанта, с одной стороны, и
зоны, именуемый(ая) в дальнейшем "Арендатор", действующий(ая) как физическое лицо, с другой

"Стороны", а индивидуально – "Сторона",

ий договор аренды транспортного средства с экипажем (далее по тексту – "Договор") о нижеследующем:

ра

с условиями "Договора" "Арендодатель" обязуется предоставить "Арендатору" транспортное
ные средства (далее по тексту – "Транспортное средство") за плату во временное владение и пользование,
глами услуги по управлению им и по технической эксплуатации.

овные характеристики "Транспортного средства" определены "Сторонами" в "Перечне транспортных
ние №№ Приложения - Перечень транспортных средств к "Договору", являющемся неотъемлемой

средство" используется "Арендатором" для осуществления своей хозяйственной деятельности.

средство" находится в исправном состоянии и отвечает требованиям, предъявляемым к эксплуатируемым
ствам, используемым для следующих целей: Цель использования.

оговора

пает в силу с Дата или событие и действует до Дата или событие.

Транспортного средства" установлен "Сторонами" в "Перечне транспортных средств" (Приложение №№
чень транспортных средств к "Договору").

ости сторон

" обязуется:

."Транспортное средство" "Арендатору" в порядке и на условиях "Договора".

."Арендатору" "Транспортное средство" в состоянии, соответствующем условиям "Договора" и
портного средства", со всеми его принадлежностями и относящейся к нему документацией.

ведомить "Арендатора" обо всех скрытых недостатках "Транспортного средства" до передачи
дства" "Арендатору".

ведомить "Арендатора" о правах третьих лиц на сдаваемое в аренду "Транспортное средство".

ь, что "Транспортное средство" не будет истребовано у "Арендатора" по причине наличия каких-либо
ное средство" у третьих лиц на дату заключения "Договора" и/или в течение всего срока действия

ндатору" услуги по управлению и технической эксплуатации "Транспортного средства", в соответствии с
ра", для чего предоставить "Арендатору" экипаж "Транспортного средства", отвечающий требованиям
сплуатации транспортного средства данного вида.

ь надлежащее состояние "Транспортного средства", включая осуществление текущего и капитального

ь" гарантирует, что члены экипажа являются работниками "Арендодателя", состоящими с
трудовых отношениях в смысле ТК РФ.

личество дней рабочих дней с момента уплаты "Арендатором" всей установленной п. 5.2 "Договора"
едать по акту приема-передачи, являющемся неотъемлемой частью "Договора", в собственности
испортное средство" в надлежащем виде и состоянии с учетом естественного износа.

язуется:

испортное средство" "Арендодателю" в надлежащем состоянии с учетом нормального износа в
звизии "Договора".

охранность "Транспортного средства" с момента передачи "Транспортного средства" "Арендатору" и до
тного средства" "Арендодателю".

редство" использоваться "Транспортное средство" согласно условиям "Договора" и в соответствии с назначением "Транспортного
средства"



Знание двух
языков

Знание
экономики
автомобильного
производства

Знание
технологических
процессов

Требования
к
переводчику

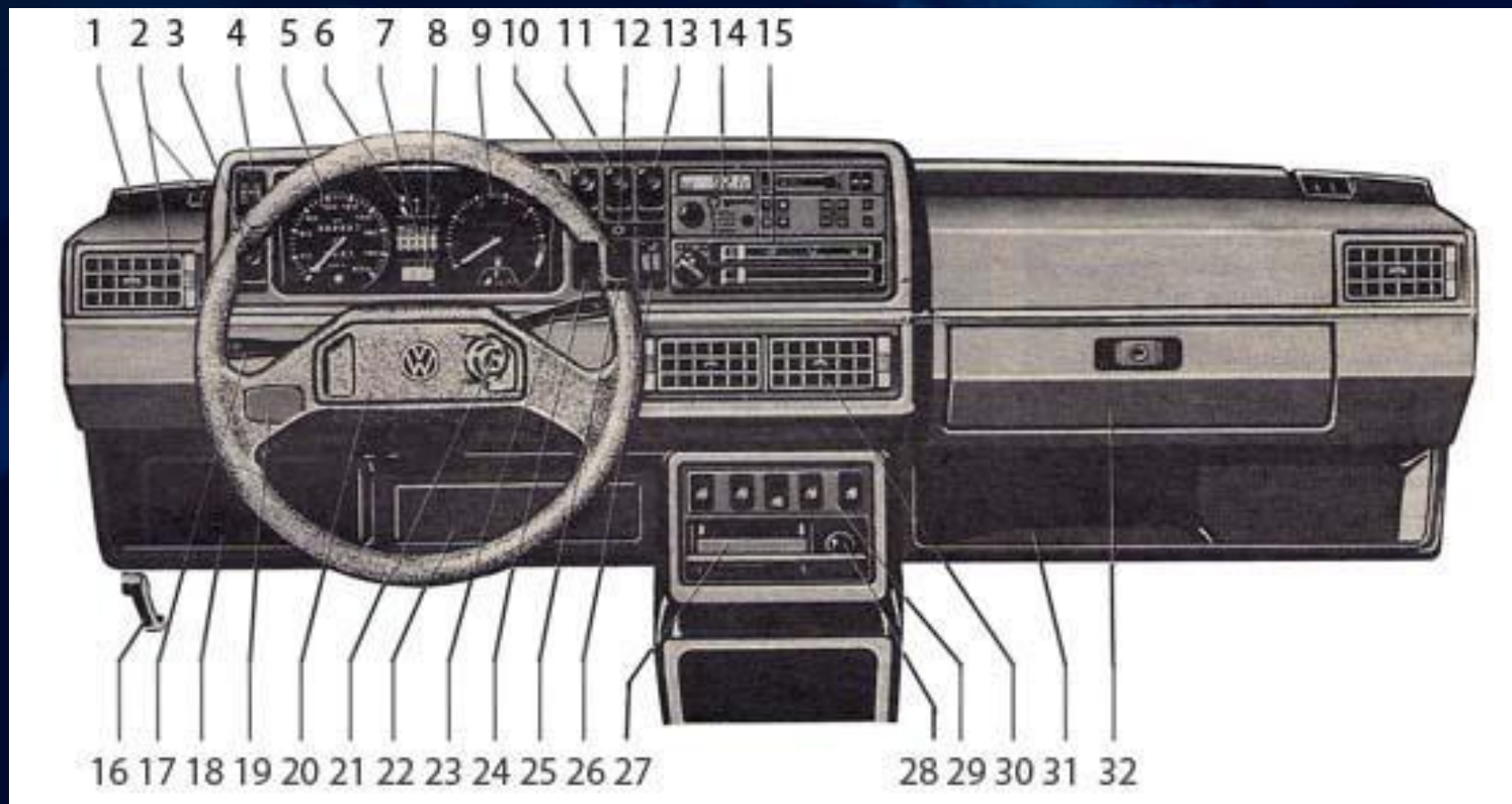
Владение
техникой перевода

Знание
организации
автомобильного
производства

Знание вопросов
Сертификации
транспортных
средств

Владение
юридическим
переводом

Сбыт и эксплуатация



Требования к переводчику



- ✓ знание двух языков
- ✓ владение техникой перевода
- ✓ знание организации автомобильного производства
- ✓ знание экономики автомобильного производства
- ✓ знание технологических процессов
- ✓ знание вопросов сертификации транспортных средств
- ✓ владение юридическим переводом
- ✓ **знание вопросов эксплуатации транспортных средств**

Сбыт и эксплуатация



FACTORY SERVICE AND REPAIR MANUAL

Alfa Romeo



GT 2003-2010

Фирменное руководство по
ремонту и обслуживанию



Требования к переводчику



- ✓ знание двух языков
- ✓ владение техникой перевода
- ✓ знание организации автомобильного производства
- ✓ знание экономики автомобильного производства
- ✓ знание технологических процессов
- ✓ знание вопросов сертификации транспортных средств
- ✓ владение юридическим переводом
- ✓ знание вопросов эксплуатации транспортных средств
- ✓ **знание устройств автомобиля и технологии ремонта**

Околоотраслевые материалы



Требования к переводчику



- ✓ знание двух языков
- ✓ владение техникой перевода
- ✓ знание организации автомобильного производства
- ✓ знание экономики автомобильного производства
- ✓ знание технологических процессов
- ✓ знание вопросов сертификации транспортных средств
- ✓ владение юридическим переводом
- ✓ знание вопросов эксплуатации транспортных средств
- ✓ знание устройств автомобиля и технологии ремонта
- ✓ **владение навыками литературного перевода**

Околоотраслевые материалы



SPORCO GASOLIO

Incendi negli incendi più comuni di questi giorni, un fenomeno che nel tutto mondo, sono aumentati da quando i prezzi del combustibile sono sempre più volatili per colpa soprattutto in produzione, trasporto e le emissioni, la limitazione le proprietà sono spesso a vantaggio di un altro.

È il caso del esempio, della riforma del 2011 del 1000 del nuovo regolamento, in cui prevede il 20% di sconto rispetto alla legge, l'assorbimento del 20% del 10% in la nuova, contenendo le più

spese di acqua e energia nel periodo dal 2000 sono per benefici e proprio 10 volte più di legge perché il servizio sul 1000 non abbia il costo di produzione di acqua.

Questo vuol dire che il costo di produzione di benzina è sempre più volatili per il fatto che il prezzo di acqua è molto aumentato e la rete di infrastrutturazione, che da tempo è in via di produzione nel mondo, è in aumento per questo l'acqua è molto volatili, che il problema non è acqua e acqua non probabilmente il caso da

risolvere che sono i consumi.

Questo problema è stato risolto nel 2011 con una legge, la legge 100 del 2011, che prevede il 2000 del 10% di sconto, e in parte quello che il governo è stato capace di gestire con successo che ha messo fuori dai gli interessi e la pompa, 1000 del 1000 sono, questo intervento è stato fatto, questo che sono maggiori in parte per la mancanza che non il caso. Gli altri casi a grandi non hanno neanche la 2



Требования к переводчику



- ✓ знание двух языков
- ✓ владение техникой перевода
- ✓ знание организации автомобильного производства
- ✓ знание экономики автомобильного производства
- ✓ знание технологических процессов
- ✓ знание вопросов сертификации транспортных средств
- ✓ владение юридическим переводом
- ✓ знание вопросов эксплуатации транспортных средств
- ✓ знание устройств автомобиля и технологии ремонта
- ✓ владение навыками литературного перевода
- ✓ **знание смежных тематик**

Околоотраслевые материалы



Ferrari

A visual history of the most popular Ferraris



1951
The 166 was one of the first Ferrari roadcars ever produced. The design was handled by various coachbuilders who built the body for the car.
2.8L V12 170hp 200km/h



1952-1964
The 250 was Ferrari's first car to be produced in large numbers. The body was a collaboration between Vignale and Pininfarina. The 250 was the first Ferrari to utilize disc brakes.
2.8L V12 250hp 250km/h



1966-1976
The 365 took a step away from the traditional styling. This was the first time the conventional Ferrari 5-spoke alloy wheels were used. It held the title of the fastest car in the world.
4.4L V12 320hp 245km/h



1975-1985
The 308 was designed by Pininfarina using the styling cues of the 365. The body used lightweight materials like carbon, kevlar, glassfibre & fibreglass and steel, which was unheard of in the 1970s.
2.9L V8 250hp 252km/h



1984-1985
The 288 GTO was built using the 308 body with more vents & ducts. The body used lightweight materials like carbon, kevlar, glassfibre & fibreglass. Turbocharged with 0.8bar of boost.
2.8L V8 400hp 309km/h



1985-1989
The 328 was very similar to the 308, but with a revised front and rear bumper. Ten friendly smaller engine variants were also released due to increasing concern about emissions.
3.2L V8 270hp 263km/h



1984-1992
The Testarossa was a large departure from the earlier Ferrari styling. A wide body and pronounced side struts were its trademark. Named after the world's highest beach, Testarossa means Hot Beach.
3.9L Flat12 390hp 302km/h



1989-1994
The 348 was fitted closely to the Testarossa by Pininfarina. It was the first time Ferrari used a monocoque construction as well as an engine subframe.
3.4L V8 320hp 271km/h



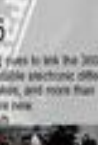
1992-1993
The 512 used the 348's front end and the Testarossa's wheels. It gained a bit of power due to larger valves, and new engine management. The subframe and intake were also improved upon.
4.9L Flat12 430hp 315km/h



1994-1999
The 355 moved into a whole new era of smooth modern design with the low style-door vents. It was the first Ferrari to use the F1 style saddle-seat padding, capable of 0.95acceleration.
3.9L V8 360hp 265km/h



1999-2005
The 360 has rounder, smoother and more organic styling than its predecessors. It has a completely flat undertray which provides huge amounts of aerodynamic downforce.
3.6L V8 400hp 300km/h



2004-2005
The 430 has subtle styling cues to link the 360 to the Enzo. It has a adjustable electronic differential, carbon-carbon brakes, and more than 70% of the components are new.
4.3L V8 400hp 319km/h

Требования к переводчику



- ✓ знание двух языков
- ✓ владение техникой перевода
- ✓ знание организации автомобильного производства
- ✓ знание экономики автомобильного производства
- ✓ знание технологических процессов
- ✓ знание вопросов сертификации транспортных средств
- ✓ владение юридическим переводом
- ✓ знание вопросов эксплуатации транспортных средств
- ✓ знание устройств автомобиля и технологии ремонта
- ✓ владение навыками литературного перевода
- ✓ знание смежных тематик
- ✓ умение переводить рекламные тексты
- ✓
- ✓



... а говорят

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД

Где найти СПЕЦИАЛИСТА?



- Языковые курсы и факультеты при технических ВУЗах
- Отделения второго образования при лингвистических ВУЗах
- Умный работодатель
- Опыт работы
- Самообразование

Современные стратегии перевода?



Ответ: *Вырастить специалиста, отвечающего всем вышеперечисленным требованиям!*



LOGO

Thank You!

